



وزارت آموزش و پرورش
اداره کل آموزش و پرورش استان خوزستان
معاونت آموزش ابتدایی
اداره تکنولوژی و مجموعه های آموزشی

سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

درس‌نامه فارسی

پایه ششم

به نام آن که جان را فکرت آموخت
چراغ دل، به نور جان پر افروخت
ز فضلش هر دو عالم گشت روشن
ز فیضش خاک آدم، گشت کلشن
جهان، جمله، فروع نور حق دان
حق اندروی، زپیدایی است پنهان

دروس ۵

هفت خان رستم

معنی واژه ها



دیده : چشم	هفت خان : نام هفت مرحله از جنگ های رستم
نخجیر: شکار	رخش: اسم اسب رستم در لغت به معنی رنگ سرخ و سفید مخلوط شده است.
نبرد: جنگ	ازدها : جانور افسانه ای بزرگ به شکل سوسما رغلب دوسر دارد.
چاکچاک : پاره پاره	از بند رهایی دهد : از زندان و اسارت آزاد کند.
قوی پنجه: زورمند، توانا	ديوان : جمع ديو، موجودات خيالي و ترسناك
رهايي: آزادى	كياکاووس : پادشاه نادان و بي اراده اي ايراني
فرجام : پيان، آخر كار، عاقبت كار	سم : قسمت انتهائي انگشتان حيوانات که مثل کفش برای آنهاست.
پيکار: جنگ	آذرگشتب : آتش تن و تيز، اسم يکي از پهلوانان است.
اهريمن : شيطان و ابليس	تيمار کردن: مراقبت کردن، خدمت کردن ، رسيدگي به آب و خوراک حيوان
سخت : پر از رنج و زحمت	زابلستان : نام شهری در استان سیستان و بلوچستان
بر: سينه، تن	سهمگين : خوفناك، ترس آور، ترسناك
بدين سان : به اين گونه	قصد : خواست و اراده برای انجام کاري
يال : موهای بلند پشت گردن اسب	اولاد: نام ديوی است که در خان پنجم رستم با وي و سپاهيانش مواجه می شود و آنان را تار و مار می کند.
دلير: شجاع	خم: در اين درس به معنی حلقه اي طناب کمربند طناب بند ريسمان
بييم : ترس	داور: انصاف دهنده ، خدای تعالي
يزدان: آفريدگار – خداوند	زبهر: به خاطر
حيله: مکرو فریب	نيايش: راز و نياز کردن با خداوند
دستگاه: شکوه ، قدرت ، عظمت	چيره : غالب و پیروز(چيرگي : پیروزی)
گردي: پهلواني	دادگر: کسی که با عدالت رفتار می کند دليري
ارزنگ ديو: نام يکي از سرداران ديو سپيد است. ششمین خان رستم، جنگ با ارزنگ ديو است.	

کنایه :

در لغت به معنی پوشیده سخن گفتن است . وقتی درباره‌ی مطلبی به طور غیر مستقیم صحبت می‌کنیم ، به آن کنایه می‌گوییم. کنایه سخنی است که دو مفهوم دور و نزدیک دارد و مقصود گوینده ، معنای دور آن است .

مبالغه :

گاه شاعران و نویسنندگان برای افزودن بر تاثیر و قدرت سخن خود، رویدادها را بسیار بیشتر از آن چه هست، توصیف می‌کنند. به اینگونه بزرگ نمایی در بیان حوادث «مبالغه» می‌گویند .

که گفتت برو دست رستم ببند نبندد مرا دست چرخ بلند

در این بیت شاعر در قدرت و توانایی رستم ، مبالغه کرده است که ازنظر عقل باور کردنی نیست؛ یعنی حتی روزگار هم نمی‌تواند دست رستم را ببندد و او را اسیر کند .

معنی جمله‌ها:

می‌گویند از هفت خان رستم گذشته است.

معنی به کنایه : توانسته است مراحل دشواری را پشت سر بگذارد و به موفقیت برسد.

دیوها را از پای در می‌آورد.

معنی به کنایه : دیوها را نابود می‌کرد.

رخش به تنگ می‌آید.

معنی به کنایه : رخش خسته می‌شود.

معنی بیت ها :

خروشید و جوشید و برکندهاک
ز سمش زمین شد همه چاک چاک
رخش شیهه کشید و جست و خیز کنان از شدت خشم با ضربه های سمش زمین را پاره کرد.
آرایه ادبی: در این بیت مبالغه به کار رفته است در خشم رخش ، اغراق شده است.

بزد تیغ و بنداخت از بر سرش
فرو ریخت چون رود خون از برش
رسنم با شمشیر، سرش را از تن جدا کرد و خون فراوانی از تن ازدها جاری شد.
آرایه ادبی : در ریخته شدن خون مبالغه شده است.

بینداخت چون باد خم کمند
سر جادو آورد ناگه به بند
رسنم با سرعت بسیار طناب را به طرف جادوگر پرتاپ کرد و سرش را با ریسمان بست و او را اسیر کرد.
آرایه ادبی : کنایه در سرعت بسیار دارد و مبالغه شده است

میانش به خنجر به دونیم کرد
دل جادوان زو پر از بیم کرد
با خنجر جادوگر را از کمر نصف کرد و تمام جادوگران از این اتفاق ترسیدند.

چو رسنم بدیدش برانگیخت اسب
بدو تاخت مانند آذرگشیسب
وقتی رسنم او را دید اسبیش را به حرکت درآورد و مانند آتشی تند به سرعت روان شد.
آرایه ادبی : تاختن مانند آذرگشیسب: کنایه از تند و سریع حرکت کردن

نکته دستوری : "چو " در مصروع اول به معنی "زمانی که" ، "وقتی که " حرف ربط است بنابراین نباید با نشانه تشبیه اشتباہ کرد؛ مرجع " او " ارژنگ دیو است .

سر و گوش بگرفت و یالش دلیر

سراز تن بکندش به کردار شیر

رستم سر و گردن ارزنگ دیو را گرفت و مانند شیر شجاع و قوى سرش را از تن جدا کرد.

زبهر نیایش سرو تن بشست

یکی پاک جای پرستش بجست

رستم برای راز و نیاز با خداوند خودش را شست و جای پاکی را برای عبادت کردن پیدا کرد.

نکته دستوری: سر و تن (مفعول) می باشد؛ پاک جای (ترکیب وصفی) است (در واقع جای پاکی) است.

از آن پس نهاد از بر خاک سر

چنین گفت کای داور دادگر

بعد از این مشغول عبادت و راز و نیاز با خداوند شد و گفت: ای خداوند بزرگ و عادل

آرایه ادبی : سر بر خاک نهاد کنایه از فروتنی و فرمانبرداری کردن (در این درس یعنی رازونیاز کردن)

نکته دستوری: داور دادگر ترکیب وصفی است و نقش منادا دارد.

به هر بد تویی بندگان را پناه

تو دادی مرا گردی و دستگاه

پروردگار!! در برابر تمام بدی ها پناهگاه بندگانت هستی و تو به من پهلوانی، قدرت و عظمت داده ای .

نکته دستوری: "را" در مصرع اول نشانه مفعولی نیست و در مصرع دوم "را" به معنی (به) می باشد و حرف اضافه است.

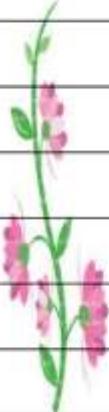
(مرا= به من)

پیام درس:

این درس درباره هفت خان رستم مطالبی گفته است رستم برای نجات دادن کیکاووس پادشاه ایران به مازندران می رود و با دیوها می جنگد رستم در این سفرهفت مرحله سخت و دشوار را طی می کند که به آن هفت خوان می گویند.

فرزند دلبندم: هفت خان رستم را بنویس.

خان اول :	
خان دوم :	
خان سوم :	
خان چهارم :	
خان پنجم :	
خان ششم :	
خان هفتم :	



دانش آموز تلاشگر :

با مراجعه به بخش واژنامه در پایان کتاب فارسی خوانداری خود متن زیر را کامل کن.



..... شاهنامه اثر حکیم ابوالقاسم فردوسی یکی از بزرگترین

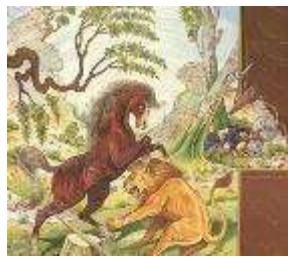
از متن درس هفت خان رستم سه جمله را انتخاب، و سپس نهاد و فعل آنها را مشخص کن.

نهاد	فعل	جمله

با توجه به متن درس جمله ها را به ترتیب رویدادها شماره گذاری کنید و برای هر خان نام مناسب انتخاب نمایید:

- رستم در بیابان با جستجوی فراوان چشمی می یابد و بیابان سخت را پشت سر می گذارد.
- رستم به کمک کمک اولاد بر ارزنگ دیو چیره می شود.
- رستم و رخش با ازدها ای که در تاریکی فرو می رود و ناپدید می شود به نبرد برمی خیزند.
- بینداخت چون باد، خُم کمند
- رستم با دیو سفید به جنگ می پردازد و او را از پای در می آورد.
- شیری قوی پنجه به رستم و اسبش حمله می آورد رخش شیر را از هم می درد.
- رستم اولاد را به بند می کشد.
- سر و گوش بگرفت و یالش دلیر
- سر از تن، بکندش و کردار شیر

با توجه به متن درس هفت خان رستم هر یک از تصاویر زیر مرتب کن و بنویس با کدام مرحله از هفت خان رستم مرتبط است؟



با توجه به معنی هر بیت بنویس شاعر در چه چیزی مبالغه کرده است؟

خروشید و جوشید و برکند ز سمش زمین شد همه، چاک چاک

رخش شیهه کشید و خشمگین شد و به نشانه یورش سم خود را بر زمین کوبید به گونه ای که زمین زیر پایش تکه شد.

بگذار تا بگریم چون ابر در بهاران کز سنگ ناله خیزد روز وداع یاران

بگذار تا همانند بارش ابر در فصل بهار، گریه کنم؛ چرا که در روز خدا حافظی دوستان، حتی سنگ هم به گریه می‌افتد.

بیاموزیم :

گاهی در بیت یا جمله‌ای که مبالغه شده است واژه‌ی «صد» یا «هزار» هم می‌آید؛ مانند :

شخصی به هزار غم گرفتارم در هر نفسی به جان رسد کارم

در این بیت شاعر در غم‌های بسیار مبالغه کرده است.

میان ما و رسیدن ، هزار فرسنگ است

دلم گرفته از این روزها دلم تنگ است

در این بیت شاعر در فاصله‌ی زیاد بین خود و دوستش، اغراق کرده است.

توجه :

همیشه «صد» و «هزار» دلیل مبالغه بودن نیست؛ مانند :

هزار نفر از راه رسیدند که صد نفرشان مرد بودند.

در این مثال هیچ گونه مبالغه‌ای وجود ندارد.

معنای دور	معنای نزدیک	چند نمونه کتابی
بچه بودن	دهن بوی شیر می‌دهد.	هنوز از دهنش بو شیر میاد
بی‌اعتنایی کردن و ترک کردن آن	با پا ضربه زدن به آن چیز	پشت پا زدن به چیزی
مرا رها کن	دست را از روی سر من بردار	دست از سر من بردار
با تجربه بودن	تعداد بیشتری پیراهن پوشیده و کهنه کرده است.	یکی دو پیرهن بیشتر پاره کرده

فرزند دلبندم: شما نیز دو مورد کنایه با مفهوم دور و نزدیک آن بنویس.



در کدام گزینه آرایه ادبی مبالغه وجود ندارد؟

- | | |
|------------------------------|--------------------------------|
| سر جادو آورد ناگه به بند | الف) بینداخت چون باد، خم کمند |
| اگر بشنود نام افراصیاب | ب) شود کوه آهن، چو دریای آب |
| فرو ریخت چون رود، خون از برش | ج) بزد تیغ و بنداخت از بر، سرش |
| چنین گفت که داور دادگر! | د) از آن پس نهاد از بر خاک، سر |

پیام درس دوستان همدل :

آن چیزی که مهم است ، احساس مشترک و درک متقابل است ؛ یعنی مهم نیست که ما اهل کجا هستیم یا به چه زبانی با هم صحبت می کنیم ؛ مهم این است که با یکدیگر مهربان و صمیمی باشیم. علاوه بر این باید در زندگی از عقل و خرد خود استفاده بکنیم و کارهای اشتباهی را انجام ندهیم که زندگی ما خراب شود .

دوست خوبم:

بخوان و بیندیش دوستان همدل اگر شما به جای دوست یونس بودید چگونه در برخورد با دوست تازه وارد خود عمل می کردید در یک بند بنویس.

با توجه به متن بخوان و بیندیش دوستان همدل و پیام این داستان برداشت خود را از بیت « دشمن دانا که غم جان بود بهتر از آن دوست که نادان بود » بنویس.

ای وطن!

درس ۶ ای وطن



ای سلامم ، ای سرودم

ای نگهبان وجودم

ای غمم تو ، شادی ام تو

مايه ی آزادی ام تو ... ای وطن!

ای وطن!

معنی: ای وطن! تو سلام و شعر و آواز من هستی و در برابر دشمن از فرهنگ ، هستی و تاریخ ما محافظت می کنی.

ای وطن! در حال ، چه غم و چه شادی، به یاد تو هستم . تو سبب آزادی و رهایی من هستی .

آرایه ای ادبی : تو (وطن) مانند نگهبان : تشبيه

ای دليل زنده بودن

ای سرودی صادقانه

ای دليل زنده ماندن

جان پناهی جاودانه ... ای وطن !

معنی: ای وطن ! تو انگیزه ی بودن من هستی و مانند شعری بی ریا و صمیمی هستی .

ای وطن ! تو انگیزه و دليل زندگی کردن من هستی و همیشه سبب آرامش و امنیت من و پناهگاه من می باشی.

آرایه ای ادبی : تو (وطن) مانند سرودی صادقانه :تشبيه

نکته ی دستوری : در این مصراع ها ، واژه های (دليل) و (سرود) منادا نیستند ، بلکه واژه ی (وطن) منادای محذوف می باشد (منادایی که حذف شده است) یعنی : ای (وطن) که دليل زنده بودن (هستی) یا ای (وطن) (مانند) سرودی صادقانه (هستی)

همچو رویش در بهاران

همچو جان در هر بدن

مثل بوی عطر گل ها

مثل سبزی چمن ... ای وطن !

معنی: ای وطن ! تو مانند گیاهان بهاری هستی که می رویند و زندگی را آغاز می کنند و مانند روح و جان هستی که به همه زندگی می بخشی .

ای وطن ! تو مانند گل های خوشبو و معطر هستی و مانند چمنزاران سرسبز و شاداب می باشی .

آرایه ای ادبی: همچو رویش در بهاران : تشبيه - همچو جان : تشبيه - مثل بوی عطر گل ها : تشبيه - مثل سبزی چمن : تشبيه

مثل راز شعر حافظ

مثل آواز قناری

همچو یاد خوش ترین ها

همچو باران بهاری ... ای وطن !

معنی : ای وطن ! تو مانند راز فال شعر های حافظ و مثل آواز قناری عاشق ، جذاب و ارزشمندی تو مانند خاطره های خوش و به یادماندنی هستی و مانند باران لطیف و پاک بهاری می باشی .

آرایه ای ادبی : در همه می مصراع ها ، تشبيه وجود دارد .

مثل غم در مرگ مادر

مثل کوه غصه هایی

مثل سربازان عاشق

قهelman قصه های ... ای وطن!

معنی : ای وطن ! غم تو مانند غم از دست دادن مادر، دردناک و مانند کوهی از غصه و اندوه می باشد که روزگار بی وفا ، تو را گرفتار این رنج ها کرده است .

ای وطن! تو مانند سربازان عاشقی که دلیرانه و قهرمانانه در برابر دشمنان ، دفاع کرده اند؛ سر افزار و سر بلند ایستاده ای.

آرایه‌ی ادبی : مثل غم ، مثل کوه و مثل سربازان عاشق (تشبیه)

همچو آواز بلندی

از بلندی های پاک

با غروری ، با گذشتی

با وفایی همچو خاک ... ای وطن !

ای وطن !

معنی: ای وطن ! تو مانند آواز بلند و رسا که پاک و لطیف است ، سربلند . با افتخار هستی و از خود گذشتگی داری و مانند خاک با وفا می باشی . ای وطن من ...

آرایه‌ی ادبی : در این مصraig ها ، وطن به آواز بلند و خاک ، تشبیه شده است .

منادا چیست؟ به کسی یا چیزی که آن را صدا بزنیم یا مورد خطاب قرار دهیم ، منادا می گویند .

منادا معمولاً با یکی از نشانه های ندا می آید . نشانه های ندا عبارتند از : ای، یا، آی

نکته :

گاهی منادا بدون نشانه(حرف ندا) می آید.

مثل: نیما، دوست عزیز، سفر خوشی را برایت آرزو می کنم.

گاهی حرف ندا نشانه‌ی (الف) است که بعد از منادا می آید.

مثل: سعدیا ، مرد نکو نام نمیرد هرگز الف : منادا (سعدی : حرف ندا)

پیام درس :

این درس به ستایش وطن می پردازد و آن را مایه‌ی نجات و پناهگاه خود می دارد. شاعر در این شعر به وطنش افتخار می کند چون که وطن انسان ، سبب افتخار و سر بلندی آن هاست، بنابراین باید قدر وطن را بدانیم و آن را گرامی بداریم .

تاریخ ادبیات :

شاعر شعر ای وطن ← نادر ابراهیمی (۱۳۸۷-۱۳۱۵ ه.ش)

نویسنده و سینماگری که با داستان های کودک و نوجوان ، فعالیت های فرهنگی اش را آغاز کرد .
کلاغ ها و سنجباب ، دور از خانه ، قصه های ریحانه خانم ، قصه های سار و سیب ، نوسازی حکایت های خوب قدیم برای کودکان و ... بعضی از کتاب های کودک و نوجوان از آثار اوست . نخستین کتابش را به اسم خانه ای برای شب در سال ۱۳۴۱ نوشت . پس از انقلاب ، زندگی امام خمینی (ره) را با نام سه دیدار با مردی که از فراسوی باور ما آمد نوشت .

دلیندم !

به واژه نامه‌ی آخر کتاب مراجعه کن و معنی کلمات زیر را پیدا کن تا با آنها بیشتر آشنا شوی .

..... جاودانه جان پناه :

..... غصه : رویش :

کلمات زیر را در یک بند به کار ببر (وطن ، ایران ، طبیعت ، دوستی ، سرسبزی)



سه جمله بنویس و در آن ها وطن را به چیزی تشبیه کن.

- *
- *
- *

درباره‌ی حدیث "حب وطن من الایمان" فکر کن و یک بند درباره آن توضیح بده.



.....
.....
.....
.....

متن زیر را ادامه بده و یک بند بنویس.



ایران وطن من است

.....
.....
.....

در ردیف زیر دو کلمه داده شده شما با نوشتن چند کلمه از متن درس آنها را ادامه دهید.

صادقانه ، جاودانه ، ، ، ، ،

در کدام گزینه منادا وجود ندارد.

ب) بچه‌ها گوش کنید

الف) ای وطن همچو باران بهاری

د) چو ایران نباشد تن من مباد

ج) الهی یکتای بی همتایی

درباره غرور ملی یک بند بنویس.



.....
.....
.....

حکایت

انواع مردم

برگرفته از : کتاب کیمیای سعادت ، ابو حامد امام محمد غزالی

بدان که مردم از سه جنس اند :

آگاه باش که انسان ها از سه دسته تشکیل شده اند

-جنس : دسته ، گروه

بدان : آگاه باش

بعضی چون غذا هستند که وجودشان برای ما لازم است .

بعضی همانند غذا هستند که برای ادامه‌ی زندگی به وجود آن ها نیاز داریم ؛ یعنی زندگی بدون آن ها امکان پذیر نیست .

آرایه‌ی ادبی : چون غذا (مانند غذا) تشبیه

و بعضی چون دارو هستند که فقط گاهی به آن ها نیاز داریم .

بعضی دیگر مانند دارو هستند که هر وقت دچار مشکل و گرفتاری می‌شویم ، به کمک ما می‌آیند و مشکلات را بطرف می‌سازند .

آرایه‌ی ادبی : چون دارو (مانند دارو) تشبیه

و برخی دیگر مانند بیماری هستند که ما هرگز به آن ها نیاز نداریم ، ولیکن گاهی گرفتارشان می‌شویم که در چنین هنگاهی باید صبر و تحمل داشته باشیم تا به سلامت از دست آن ها ، رها شویم .

دسته‌ای دیگر مانند بیماری هستند که ما هرگز به وجود آن ها نیاز نداریم ، چون که سراسر درد و رنج هستند ، اما گاهی گرفتار آن ها می‌شویم که در چنین هنگاهی باید با صبر و حوصله از کنارشان بگذریم و برای همیشه از دست آن ها ، رها شویم .

آرایه‌ی ادبی : مانند بیماری : تشبیه

پیام درس :

به نظر شما چه کسانی وجودشان مانند غذا برای ما ضروری است ؟

بدانیم

امام محمد غزالی (۴۵۰ _ ۵۰۵ هجری شمسی)

امام ابو حامد محمد بن محمد غزالی از دانشمندان معروف دورهٔ سلجوقی است. وی در فقه و حکمت کلام سرآمد روزگار خویش بود. پدرش مردی بافنده و برخی لقب غزالی را به مناسبت پیشه‌ی او می‌دانند. غزالی را به مدت پنج سال در مدرسه‌ی نظامیه تدریس می‌کرد. از آثار او می‌توان به کیمیای سعادت، نصیحه‌الملوک و احیاء علوم الدین اشاره کرد.

کیمیای سعادت کتابی است از امام محمد غزالی دربارهٔ اصول دین اسلام که در آخرین سال‌های قرن پنجم هجری نوشته شده است.

فرزند دلبندم : چند بیت شعر در مورد ایران بنویس.

